

Date limite d'inscription: 15 avril 2016

IDENTIFICATION DE L'EXPOSANT / EXHIBITOR'S IDENTIFICATION / بيانات العارض

Exposant / Exhibitor / العارض :

Adresse / Adress / العنوان :

Pays / Country / البلد :

Tél. / هاتف : Fax / فاكس : E-mail :

N° du registre de commerce / Trade register number / رقم السجل التجاري :

Personne à contacter / Contact person / الاتصال بالسيد :

TARIFS / TARIFFS / الأسعار

DROITS D'INSCRIPTION / REGISTRATION FEES / حقوق التسجيل	500 USD	20 000 DA
Emplacement aménagé / Equiped space / مساحة مهيئة	150 USD/m ²	8 000 DA/m ²
Emplacement non aménagé / Indoor space (only floor) / مساحة غير مهيئة	130 USD/m ²	6000 DA/m ²
Emplacement découvert / Out door space / مساحة مكشوفة (غير مغطاة)	70 USD/m ²	4000 DA/m ²

المساحة المهيئة تتضمن: بساط . حواجز . مصابيح . طاولة . 3 كراسي . لافتة اشارة و توصيل كهربائي

- L'aménagement du stand comprend: cloison en mélamine, moquette, une table, 3 chaises, prise de raccordement électrique 220V, fronton de signalétique, spots

- Shell stand includes : partitions, carpet, 1 table, 3 chairs, Elictrical socket 220 V, spotlights

Emplacement à 2 façades / Frontages on 2 sides / مساحة بواجهتين	+ 150 USD	+ 2 000 DA
Emplacement à 3 façades / Frontages on 3 sides / مساحة بثلاث واجهات	+ 300 USD	+ 3 000 DA
Emplacement à 4 façades / Frontages on 4 sides / مساحة بأربع واجهات	+ 700 USD	+ 6 000 DA
TVA / Value aded tax / الضريبة علي القيمة المضافة	17%	17%
Electricité / Electricity / الكهرباء : 220V	05 USD/m ²	10 DA/m ² /j
Electricité / Electricity / الكهرباء : 380V	250 USD	20 000 DA

SUPERFICIE COMMANDEE /REQUIRED AREA / المساحة المطلوبة

مساحة مهيئة
Emplacement aménagé
Equiped space

مساحة غير مهيئة
Emplacement non aménagé
Indoor space (only floor)

مساحة في الهواء الطلق
Emplacement découvert
Out door space

الواجهات
Façades
Sides

TRES IMPORTANT: Il est porté à la connaissance des exposants et constructeurs de stands que le recours à l'elingage est soumis à autorisation auprès de la direction technique. la pose de velums est interdite

OBSERVATIONS / NOTES / ملاحظات

.....

.....

.....

SECTEUR D'ACTIVITÉ / SECTOR OF ACTIVITY / قطاع النشاط

.....

.....

.....

PRODUITS A EXPOSER / PRODUCTS TO BE EXHIBITED / المواد المعدة للعرض

.....

.....

.....

ENGAGEMENT/ENGAGEMENT/ تعهد

- Le soussigné sollicite sa participation à la 49^{ème} Foire Internationale d'Alger qui se tiendra du 28 mai au 02 juin 2016 au Palais des Expositions et déclare avoir pris connaissance du règlement général des foires et expositions de la SEFEX. Il s'engage à en respecter toutes les clauses et conditions.

- The undersigned is applying for participation at the 49th Algiers International Fair which will be held from 28th May to 02nd June 2016 He declares that he reads the general rules of exhibition and will respect them

الموقع أدناه يود المشاركة في معرض الجزائر الدولي التاسع و الاربعون الذي سيقام من 28 ماي الى 02 جوان 2016 بقصر المعارض و يصرح بانه اطلع على النظام العام للمعارض و يلتزم بكل بنوده و شروطه

Cachet et signature de l'exposant ou de son représentant
Stamp and signature of exhibitor or authorised agent
ختم و امضاء المعارض او ممثله قانونا

الجزائر في 2016

INSCRIPTION CATALOGUE

IMPORTANT

L'inscription doit être confirmée avant le 18/05/2016 , au delà de cette date, les insertions ne sont plus garanties.

Les formes juridiques et les termes tel : Ets , Sté , Gpe et autres ne doivent pas être mentionnés.

Tous les champs doivent être obligatoirement remplis clairement en lettres capitales et sans abréviation .

La SAFEX décline toute responsabilité en cas d'insertion erronée. L'Exposant est seul responsable des informations qu'il fournit.

Les champs marqués d'un astérisque (*) doivent être obligatoirement remplis en langue arabe. (pour les entreprises Algériennes)

RENSEIGNEMENTS

العروض
1. Raison sociale Commerciale * :
Nom sous lequel votre entreprise doit apparaître dans le catalogue officiel et sur l'enseigne de votre stand ou tout autre document (25 caractères maximum)

قطاع النشاط
2. Secteur / Branche d'activité * :

العنوان
4. Adresse * :

تقديم النشاط
6. Description de l'activité * :
(200 caractères maximum)

الهاتف
7. Téléphone :

المحمول
8. Portable :

الفاكس
9. Fax :

البريد الإلكتروني
10. E mail :

الموقع الإلكتروني
11. Site internet :

IMPORTANT

les informations ci-dessus doivent être envoyées obligatoirement à l'adresse mail suivante: cataloguefia2016@safex.dz avant le 18/05/2016

PUBLICITE / ADVERTISING / إشهار

إشهار في الدليل الرسمي

INSERTION PUBLICITAIRE DANS LE CATALOGUE OFFICIEL / ADVERTISING IN THE OFFICIAL CATALOG

PAGES DE COUVERTURE / COVER PAGES / صفحات الغلاف

<input type="checkbox"/>	4ème de couverture / 4th cover page / صفحة الغلاف رقم 4	2 400 USD	250 000 DA
<input type="checkbox"/>	2 ^e ou 3 ^e page de couverture / 2 nd or 3 rd cover page صفحات الغلاف رقم 2 او 3	1200 USD	200 000 DA

PAGES INTERIEURES COULEUR / COLOURED PAGES / صفحات داخلية ملونة

<input type="checkbox"/>	1 page / Full page / صفحة واحدة	800 USD	100 000 DA
<input type="checkbox"/>	1/2 page / Half page / نصف صفحة	400 USD	35 000 DA

DIFFUSION SPOTS SONORES / SOUND SPOTS / إعلانات صوتية

<input type="checkbox"/>	04 spots / jour - 04 spots / day - إعلانات يوميا 04	220 USD	5000 DA
<input type="checkbox"/>	08 spots / jour - 08 spots / day - إعلانات يوميا 08	350 USD	10 000 DA
<input type="checkbox"/>	12 spots / jour - 12 spots / day - إعلانا يوميا 12	450 USD	15 000 DA

- Toutes les commandes sont exécutées aux conditions des présents tarifs. les tarifs sont libellés en HT
- Le bulletin de souscription tient lieu de bon de commande.

- Every order is executed according to these tariffs - tariffs wording : without taxes
- The subscription form represents the purchases order and must be dropped at the advertising service.

يتم تنفيذ هذه الطلبات حسب شروط هذه التعريفية و يتم تحرير التسعيرة حسب الصيغة القانونية: كل الضرائب مدرجة
تحل هذه الاستمارة مملوثة و موقعة محل طلبية رسمية و يجب ايداعها على مستوى مصلحة الاشهار.

Format du catalogue / Size of catalog / الدليل 15,5x22 cm مقاييس

Format numérique du fichier publicitaire / Digital format of the advertising file / نوع ملف المساحات الاشهارية

JPEG-PDF-PSD-AI-TIF

Haute résolution / Higt resolution / جودة عالية

Exposant / Exhibitor / العارض :

Adresse / Adress / العنوان :

Pays / Country / البلد :

Tél. / هاتف : Fax / فاكس : E-mail :

Personne à contacter / Contact person / الاتصال بالسيد :










AUTRES LOCATIONS / OTHER BOOKINGS / خدمات أخرى

Désignation des produits / Designation of products / تعيين الاثاث

Tarifs / Tariffs / السعر

- Chaise silhouette / chair shape / كرسي مشكل	45 \$	2500 DA
- Chaise tissu armature chromée / Fabric chair / كرسي قماشى مصفح	30 \$	2800 DA
- Tabouret classique / design / Classical stool / designer stool / مقعد ذو تصميم فني مقعد كلاسيكي	35 \$	2500 DA
- Table ronde armature métallique / Round table metallic / طاولة دائرية ذات ركيزة معدنية	28 \$	2000 DA
- Mange-debout / high bar table / طاولة مرتفعة	110 \$	6000 DA
- Etagère murale / wall shelves / رف جداري	08 \$	450 DA
- Comptoir de réception en bois / Wooden counter of reception / مكتب استقبال من خشب	49 \$	4200 DA
- Meuble de rangement en bois / Wooden storage cabinet / خزانة من خشب	42 \$	3800 DA
- Réfrigérateur 160L / Refrigerator 160L / ثلاجة 160 ل	89 \$	7000 DA
- Porte manteau / Coatstand / شجابه	10 \$	800 DA
- Porte document / Brief case / محفظة وثائق	22 \$	1600 DA
- Porte accordéon (réserve) / Accordeon door (reserve) / باب اكورديون	57 \$	4000 DA
- Podium alu (0,50 x 0,50) / Aluminium podium (0,50 x 0,50) / منصة من الألمنيوم	15 \$	1000 DA
- Face vitrée sablée (1,80 x 0,96) / Face glassed sandy (1,80 x 0,96) / واجهة من زجاج رملي	56 \$	4000 DA
- 1/2 panneau vitré sablé (0,96 x 0,96) / 1/2 panel glassed sandy (0,96 x 0,96) / نصف واجهة من زجاج رملي	25 \$	1500 DA
- Face vitrée (1,80 x 0,96) / Face glassed (1,80 x 0,96) / واجهة زجاجية	45 \$	3000 DA
- 1/2 panneau vitré (0,96 x 0,96) / 1/2 glassed panel (0,96 x 0,96) / نصف لوحة زجاجية	22 \$	1500 DA
- Panneau pour réserve / Panel for reserve / لوحة اضافية	15 \$	1000 DA
- Vitrine (0,50 x 0,50) 04 étagères hauteur 1,80M / Showcase (0,50 x 0,50) with 04 racks height 1,80M / واجهة عرض زجاجية ذات 4 رفوف علو 1,80م	53 \$	4000 DA
- Vitrine (1m x 0,50) avec 04 étagères hauteur 2m / Showcase (1m x 0,50) with 04 racks height 2m / واجهة عرض زجاجية ذات 4 رفوف علو 2م	107 \$	8000 DA
- Vitrine alu (0,50x0,50) 04 étagères H 1.80 / Aluminium showcase (0,50x0,50) 04 racks H1.80 / واجهة عرض ألومنيوم ذات 4 رفوف علو 2م	35 \$	2500 DA
- Raille + 03 spots / Raille + 03 spots / منشب كهربائي ذو 3 مواصل	40 \$	2800 DA
- Multiprise / Adaptator / منشب كهربائي	06 \$	300 DA
- Téléviseur LCD 32" / LCD 42" liquid crystal / Television set 42" / set 32" / تلفاز LCD 32 بوصة / 42 بوصة	100/110 \$/d	6800/7800 DA
- Machine à café LAVAZZA (100 doses de grain) / Coffee machine LAVAZZA (100 amounts of grain) / آلة كهربائية خاصة بالقهوة 100 جرعة نوع LAVAZZA	220 \$	7800 DA
- Corbeille à papier métallique / plastique / waste basket metal / plastic / سلة اوراق معدنية / بلاستيكية	10 / 08 \$	250/200 DA
- Gendrier / Ashtray / مطفئة سجائر	08 \$	200 DA
- Bandeau signalétique (frontal) / Descriptive frontal headbrand / لوحة بيانية	15 \$	1000 DA
- Plantes / Plants / نباتات الزينة	10 \$	250 DA
- Fontaine d'eau / water fountain / نافورة مياه	110 \$	8000 DA

PUBLICITE INTRA MUROS / PUBLICITY INTRA WALL

اللافتات الجدارية PANNEAUX / PANELS	العدد NMBR / NUBR	المقاييس DIMENSIONS / DIMENSIONS	السعر TARIFS / TARIFFS /PANNEAU
<input type="checkbox"/> Panneaux face place unité africaine Panels face african unity place لافتات ساحة الوحدة الافريقية	2	 12 / 5 m <input type="checkbox"/>	200 000 DA
<input type="checkbox"/> Panneaux face direction générale Panels face general direction لافتات تقابل المديرية العامة	2	 12 / 5 m <input type="checkbox"/>	150 000 DA
<input type="checkbox"/> Panneaux internes pavillon central Internal panels central pavillion لافتات داخل جناح العرض المركزي	11	 6 / 5 m (8) <input type="checkbox"/>  6 / 4,6 m (1) <input type="checkbox"/>  5 / 2,8 m (2) <input type="checkbox"/>	100 000 DA
<input type="checkbox"/> Panneaux entrée principale Panels principal entry لافتات المدخل الرئيسي	4	 4 / 3 m (3) <input type="checkbox"/>  2 / 2,3'm (1) <input type="checkbox"/>	85 000 DA
<input type="checkbox"/> Panneau étoile Star panel لافتة ذات الهيكل الحديدي نجمة	1	 8 / 8 m	500 000 DA
<input type="checkbox"/> Panneaux losanges (entrée nissan) Lozeng panels (nissan entry) لافتات المدخل nissan (على شكل معين)	4	 4,35 / 4,35 m <input type="checkbox"/>	50 000 DA

Exposant / Exhibitor / العارض :

Adresse / Adress / العنوان :

Pays / Country / البلد :

Tél. / هاتف : Fax / فاكس : E-mail :

Personne à contacter / Contact person / الاتصال بالسيد :